

6834

**OFFICE OF THE CUSTODIAN  
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

**PERSONAL INFORMATION**NAME: SORA (Ryu) Mrs. JyukichiHOME ADDRESS: Cumberland, B. U.REGISTRATION NUMBER 06162 SEX: Female AGE: 44OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: SelfMARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: JYUKICHIADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Same addressNAMES OF ANY LIVING CHILDREN: TOMIEO (F) MIDORI (F) TAKAO (M)ADDRESS OF CHILDREN: Same addressAGE OF CHILDREN: 15, 12, 9 years.**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)1. LOCATION AND DESCRIPTION: /2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: /3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) /

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

None

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

None

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

House locked and key left with Matt Brown, Cumberland, B. C.

Kitchen utensils and dishes, all left in house #162, Japanese Town #5.

1. Cook stove, 2. Tables, 3. Chairs, 4. Chesterfields,

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

None

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:

None

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

None

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:

None

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

The property owned by The Canadian Collieries Ltd., Cumberland, B. C.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

Dwelling house, Cumberland, B. C.

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST:

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS:

*Advocate's file 7185*

- 4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: \_\_\_\_\_
- 5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: \_\_\_\_\_
- 6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \_\_\_\_\_
- 7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) \_\_\_\_\_
- 8. BANK ACCOUNTS: \_\_\_\_\_
- 9. LIFE INSURANCE: \_\_\_\_\_
- 10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. \_\_\_\_\_
- 11. SAFETY DEPOSIT BOX: \_\_\_\_\_

**LIABILITIES:**

- 1. PERSONAL DEBTS: \_\_\_\_\_
- 2. TRADE DEBTS: \_\_\_\_\_

REMARKS: \_\_\_\_\_

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 29th day of April 1942.

(Signature) R. Sora

[Signature]  
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE \_\_\_\_\_

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Aug. 6/43.

File No. 6834

Full Name SARA (Ryu) Mrs. Jyukichi  
(Surname in Block Letters)

Registration No. 06162 Male - Female   
(check)

Age July 1, 1896

Former Address Box 353, Cumberland, B.C.

Date Evacuated 23/9/42 Naturalized - Canadian-Born - National   
(check)

Present Address Greenwood, BC

Married - Single  
(check)

Name of Wife \_\_\_\_\_

Name of Husband Jyukichi #06162

Name of Mother (nee) OKUNISHI Shina Name of Father MURANAKA (Deed)

Names of Children under 16 \_\_\_\_\_

See husband's sheet.

Requested by [Signature] Registered with Custodian \_\_\_\_\_  
(Yes or No)

Additional Information \_\_\_\_\_



GENERAL SUMMARY

File 5185  
File 6234

Jukichi SORA  
Ryu (Mrs. Jukichi) SORA

Reg. No. 06161  
Reg. No. 06162.

This 60-year old retired Naturalized-Canadian from Cumberland, B. C., signed a Custodian "JP" declaration form on the 20th April, 1942. He was evacuated on the 9th September, 1942.

His wife, Ryu (File 6234), signed a Custodian "JP" declaration form on the 29th April, 1942. She was evacuated on the 23rd September, 1942.

The following is a summary of the contents of these files as disclosed by a review made today.

**Real Property:** This couple did not own any real property in the protected areas of British Columbia but declared ownership of a Dwelling, with outbuildings, on land owned by Canadian Galleries (Dunsmuir) Ltd. The Company recognised no outside equity in such buildings (and had not collected any ground rent for some years) but as a result of negotiations initiated by this office they agreed to make an ex gratia payment of the salvage value to them of such buildings. In this case the payment amounted to \$30.00, as advised owner on the 28th August, 1943.

**Personal Property:** Some of the Chattels declared were shipped to these evacuees, but from the evidence on these files it is not clear what happened to the furniture left in the care of the tenant of their house (No. 162 in Japanese Town No. 5, Cumberland).

**Bills Receivable:** None.

**Specified Articles:** None.

**Bank Shares:** None.

**Bank Accounts:** None.

**Life Insurance:** None.

**Liabilities:** See Liabilities Summary for particulars of only claim (\$10.05) outstanding at this date.

**Funds:** The free balance (\$60.95) in this Joint Account was remitted to evacuees Aug. 27/47, leaving \$10.02 as provision for only outstanding claim recorded against them.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

2nd September, 1947.



CHATELAIN SCHEDULE

File 5185  
File 5184

Jukichi SORA  
Eva (Mrs. Jukichi) SORA

Reg. No. 06162  
Reg. No. 06162

37<sup>th</sup> Term - Apr. 20/42.  
(Husband, File 5185):

	Shipped	Sold	Stored	Remarks
(1) Living Room Furniture			(10)	House No. 162, Cumberland, D. C.  A. McKinnon, Cumberland, Cumberland Storage.
(2) Stoves	(12)			
(3) Bedroom Suite			(28 & 29)	
(4) Bath sets				
(5) Sewing machine	(21)			
(6) Trunk	(20)			
(7) Trunk	(13)			

37<sup>th</sup> Term - Apr. 20/42.  
(Wife, File 5184):

(8) Cook Stove			(22)	House 162, Cumberland, D. C.
(9) Tables (2)			(23)	
(10) Chesterfields (2)			(26)	
(11) Kitchen utensils and plates ( )	(12)			

Shipping Release - June 15/42.  
(Husband, File 5185):

(12) Kitchen goods (bowl)	23/6/42
(13) Trunk (on Storage)	23/6/42
(14) Box (Stove)	23/6/42
(15) Suitcase, Washboard, Tub	23/6/42

Bill of Lading - June 23/42.  
(Husband, File 5185):

(16) Box	23/6/42
(17) Barrel	23/6/42
(18) Tub	23/6/42
(19) Trunk	23/6/42

Shipping Release - Sept. 23/42.  
(Husband, File 5185):

(20) Trunk	23/9/42
(21) Sewing machine	23/9/42

Tenant's signed Inventory -  
Apr. 5/43 (Husband, File 5185):

(22) Kitchen Range  
(23) Table  
(24) Kitchen cabinet

CHATTLE SCHEDULE, Page 2.

File 515 A (634)

Tennant's signed Inventory -  
Jan. 1/53 (husband, File 515)

- (25) Chairs (4)
- (26) Couch
- (27) Heater
- (28) Beds (3)
- (29) Dressers (2)

Shipped      Sold      Stored      Remarks

E. & O. E.  
2nd SEPTEMBER, 1967.

*[Handwritten signature]*

10/7.

P.O. Box 431,  
Cumberland B.C.  
Jan 7/43.

Mr. H.F. Green,  
Protection Dept.,  
Office of the Custodian,  
Japanese Evacuation Section,  
Vancouver B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 9 1943
File No.	6137
Ans.	
Referred	Nelson

Dear Sir:-

Report on Mrs. Jukichi Sora Reg. # 06162  
Duplicate of her husband Jukichi Sora Reg. # 06161.

*J. Pansky*  
1 & 2 Location and Nature of property. Three (3) room dwelling, wash room in basement. Known as house # 162, # 5 Japanese Town, Cumberland B.C. Built on property of Canadian Collieries "D" Ltd. Ground rent \$1.00 per month, no rent has been paid since July of 1928. House rented to Mr. John Pansky at \$7.00 per month, ground rent payable to Canadian Collieries "D" Ltd.

3 Personal effect shipped out c/o B.C. Security Commission Vancouver B.C. are:-

June 23/42. 1 box effects # 7, 1 barrel effects # 3, 1 galv. tub effects. 1 trunk # 4, (4 pieces).  
July 1942. 1 tub soyu sauce, 1 box kitchen wares etc. (2pcs).  
Shipped direct to J. Sora Greenwood, B.C. C.P.R. Freight Collect:- 1 sewing machine, 1 trunk picked up at Mr. A. McKinnon home, and 4 boxes kitchen wares etc. (6 pieces).  
Balance left in the home are:- 1 kitchen range, 1 large table, kitchen cabinet, 4 chairs, 1 old homemade couch, 1 heater, 3 old beds and 2 old dressers.

4 Insurances. None.

5 Liabilities and personal debts. None to date.

6 Recommendations. Effects are as listed above, those shipped out and balance left in the home which is rented to Mr. John Pansky.

This will clean up this party's report to date.

Yours truly

*Matt Brown*

Matt Brown,  
Custodian Agent.

*Same report  
on husband's file  
5/18/43*



6834)  
5185)

January 20th, 1943

Mr. Matt Brown,  
Cumberland, B. C.

Dear Sir:-

Re: Mr. & Mrs. Jukichi SORA

Further to our Administration Department's letter of January 11th acknowledging your report of January 7th, we think the tenant should be requested to sign for the balance of items left in the house provided, that is, that he is using them. If they are locked up in one room and the key held by you, this, of course, would be sufficient. In either case, would you kindly let us know what is arranged?

Yours truly,

H. F. Green  
Protection Department

HFG:IF

Recorded for attention  
H-7-43  
5-11-43

acknowledged on  
file 5185  
5-11-43

5185 (6834)

*Mailed 29/8/47.*

August 27th, 1947.

REGISTERED MAIL.

Mr. and Mrs. Yukichi SORA,  
Registration Nos. 06161 & 06162,  
Box 142-A,  
Clarkson, Ontario.

Dear Sirs

Re: Your Joint Account.

We are in receipt of Mr. Sora's letter of the 17th ultimo on the subject of the claim of \$10.05 filed by Yukichi KISHIMOTO (File 4822) for "Balance Milk and Groceries to 30/3/42".

You were first advised of this claim on Jan. 28/43, but to date have not supplied us with any information that calls for any change in our records. We are therefore enclosing our cheque in your favour for \$60.95, representing the balance of your funds in our hands, less the amount of the above claim, which we propose holding in this account for a further two weeks to enable you to go further into the question, either with this office or with claimant, whose present address is:

Mr. Yukichi KISHIMOTO,  
Registration No. 06132,  
c/o Banneckburn Farms,  
R. R. No. 5,  
St. Thomas, Ontario.

At the end of two weeks, or say the 15th September, we will affect payment to Mr. Kishimoto and close your account, unless we hear from you to the contrary in the meantime.

Yours truly,

R. G. Bell,  
Office of the Custodian.

RGB/P.  
Encl.

6835

## OFFICE OF THE CUSTODIAN

## JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

## PERSONAL INFORMATION

NAME: AIDA (Teru) Mrs. Eitaro  
 HOME ADDRESS: Box 17, Cumberland, B.C.  
 REGISTRATION NUMBER 06111 SEX: Female AGE: 50  
 OCCUPATION: Housewife

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: none  
 MARRIED? yes  
 NAME OF WIFE OR HUSBAND: Eitaro  
 ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: same as above  
 NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: Aiko (F)  
 Masao (M)  
 ADDRESS OF CHILDREN: same as above  
 AGE OF CHILDREN: 15, 13 yrs.

## STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:  
 none
2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:  
 none
3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)  
 none
4. TAXES (Amount and where payable) none
5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)  
 none
6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)  
 none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY  
none

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS  
none

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:  
**STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:**  
(Listed under husband's registration)  
none

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN:  
none

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)  
none

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:  
none

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:  
Husban, Bihara

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Box 17, Cumberland, B.C.  
Enter 6 rooms above tailor shop

**STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED**  
none

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN  
none

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: \_\_\_\_\_  
none

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF  
OTHERS: \_\_\_\_\_  
none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) \_\_\_\_\_  
none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)  
\$100.00 Victory Bond. 1 \$100.00 War Savings Certificate  
In own possession

8. BANK ACCOUNTS: Royal Bank, Cumberland, B.C. \$800.00

9. LIFE INSURANCE: \_\_\_\_\_  
none

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS. \_\_\_\_\_  
none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: \_\_\_\_\_  
none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: \_\_\_\_\_  
none

2. TRADE DEBTS: \_\_\_\_\_  
none

REMARKS: \_\_\_\_\_  
none

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 29th day of April 1942.

(Signature)

*T. Aida*

*M. Hall*

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE \_\_\_\_\_

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Aug. 4/43.

Our File No. 6835

Full Name AIDA (Teru) Mrs. Eitaro  
(Surname in Block Letters)

Registration No. A6111 Male - Female   
(check) Age Dec. 4, 1890

Former Address Box 17 Cumberland, B.C.

Date Evacuated Sept. 12/42 Naturalized - Canadian-Born - National  
(check)

Present Address New Denver, B.C.

Married - Single  
(check) Name of Wife -

Name of Husband Eitaro #06126

Name of Mother MATSUDA, Tantai Name of Father MATSUDA, Gaisaburo

Names of Children under 16 (None) (None)

Aiko (F) Dec. 1/26.

Masa (M) Jan. 28/29

Requested by (Signature) Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_